



# **NIMAviation SAS**

## *Terms and Conditions of Sale*

04 December 2025

## ○ Mentions légales

NIMAviation SAS

Société par Actions Simplifiée au capital social de 200 euros

RCS Toulouse n° 993 570 290

SIRET : 993 570 290 00011

Siège social : 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzeville-Tolosane

Président : M. LANUSSOL Nicolas

Email : [contact.nimaviation@gmail.com](mailto:contact.nimaviation@gmail.com)

## ○ Désignation

La société NIMAviation SAS exploite un site internet accessible depuis le site <https://www.nimaviation.com> , proposant aux utilisateurs des prestations de service visant à préparer les sélections de pilote de ligne en compagnie aérienne.

Son siège social est situé au : 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzeville-Tolosane, FRANCE

Dans le cadre des présentes Conditions Générales de Vente (ci-après « CGV »), les termes suivants sont définis comme suit :

Le Client : toute personne physique ou morale passant commande d'une prestation auprès du Prestataire.

La Société : la société NIMAviation SAS, exploitant le site internet <https://www.nimaviation.com> , également désignée ci-après comme « site internet ».

CGV : les présentes Conditions Générales de Vente.

## ○ Objet

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) ont pour objet de définir les droits et obligations de la société NIMAviation SAS et de ses Clients dans le cadre de la vente et de la réalisation de prestations de services et de la fourniture de tous documents, contenus, formations ou produits associés, proposés sur le site internet de la société ou lors de toute prestation en présentiel ou à distance.

Toute commande, inscription ou signature d'un devis vaut acceptation pleine et entière des présentes CGV, à l'exclusion de tout autre document émanant du Client.

Les présentes CGV sont réputées connues et acceptées sans réserve au moment de la commande. La société NIMAviation SAS se réserve le droit de modifier les présentes CGV à tout moment, la version applicable étant celle en vigueur à la date de la commande.

## ○ **Exploitant du site internet**

Le site internet est hébergée par la société WIX.COM Ltd, dont le siège social est situé au 5 Yunitsman Street, Tel Aviv-Yafo, 6936025, Israël.

## ○ **Inscription et exploitation du site internet**

Pour accéder aux documents et supports proposés, le Client doit fournir les informations nécessaires lors de l'établissement d'un devis, d'une facture ou, le cas échéant, lors de la création d'un compte utilisateur sur le site internet de la Société.

Le Client garantit l'exactitude, la sincérité et la mise à jour des informations transmises.

Lorsque la création d'un compte est requise, les identifiants (nom d'utilisateur et mot de passe) sont strictement personnels et confidentiels. Le Client s'engage à ne pas les communiquer à des tiers et à assumer toute utilisation faite sous son compte.

La Société se réserve le droit de suspendre ou supprimer tout compte en cas de non-respect des présentes CGV, de fourniture d'informations erronées ou d'utilisation abusive du site.

Les données collectées lors de l'inscription sont traitées conformément à la politique de confidentialité de la Société, disponible sur le site internet.

## ○ **Acceptation des Conditions Générales**

Le Client reconnaît avoir pris connaissance et accepté, préalablement à toute commande ou paiement, les présentes Conditions Générales de Vente (CGV).

Le règlement de la commande vaut adhésion pleine, entière et sans réserve aux présentes CGV, qui prévalent sur tout autre document émanant du Client.

## ○ **Droit de rétractation**

Conformément à l'article L.221-28 du Code de la consommation, le droit de rétractation ne peut être exercé pour les contrats :

« de fourniture de contenus numériques non fournis sur un support matériel, dont l'exécution a commencé après accord préalable exprès du consommateur et pour lequel il a reconnu qu'il perdra son droit de rétractation. »

Ainsi, en validant sa commande et en procédant au paiement, le Client accepte expressément que l'exécution de la prestation ou la mise à disposition des contenus numériques commence immédiatement après la validation, et reconnaît renoncer à son droit de rétractation.

Afin de formaliser cette renonciation, un document intitulé « Renonciation au droit de rétractation » est joint au devis ou à la facture.

Ce document doit être daté, signé et retourné à la Société avant toute mise à disposition des ressources ou exécution de la prestation.

En cas de commande effectuée en ligne avec validation électronique du consentement, cette action vaut signature électronique du document de renonciation au sens de l'article 1367 du Code civil.

À défaut de réception du document signé (ou de validation électronique conforme), la Société se réserve le droit de suspendre l'accès aux services jusqu'à régularisation.

***Pour les Clients professionnels (B2B), aucune disposition légale relative au droit de rétractation ne s'applique.***

## ○ Description des services

La société NIMAviation SAS propose différentes prestations de services dans le domaine du pilotage, notamment des formations, accompagnements et préparations aux sélections de pilote de ligne en compagnie aérienne.

La description détaillée des prestations proposées, ainsi que leurs caractéristiques, contenus et tarifs, est disponible sur le site internet de NIMAviation SAS ou sur tout support commercial communiqué au Client (devis, brochure, fiche descriptive).

Une fois la commande validée et le paiement reçu, le Client reçoit un accès personnel et sécurisé à son espace en ligne lui permettant de consulter les documents et contenus associés à la prestation commandée.

Cet accès est valable pour une durée de un (1) an à compter de la réception du paiement, sauf mention contraire spécifique figurant sur le devis ou la facture.

Après règlement, le Client reçoit également une convocation officielle précisant la date, l'heure et le lieu de la prestation en présentiel dans les locaux de NIMAviation SAS.

Cette convocation est accompagnée de documents préparatoires permettant au Client de se préparer à la prestation dans les meilleures conditions.

NIMAviation SAS se réserve le droit de mettre à jour, modifier ou remplacer tout contenu ou support pédagogique, dans un souci d'amélioration continue, sans que cela n'altère la qualité ni la finalité du service rendu.

## ○ Conditions d'annulation, de report ou de modification

### 1. Annulation ou report à l'initiative du Client

Toute demande d'annulation ou de report de la prestation doit être notifiée par écrit (email ou courrier recommandé avec accusé de réception) à NIMAviation SAS.

- Plus de 15 jours avant la date prévue de la prestation : le Client peut demander le report de la prestation à une autre date disponible, sans frais supplémentaires.
- Entre 8 et 15 jours avant la date prévue : des frais d'annulation équivalents à 50 % du montant total (ou montant total TTC si la TVA est applicable dans ce cas) de la prestation seront facturés.
- Moins de 8 jours avant la date prévue ou en cas de non-présentation du Client le jour de la prestation : la totalité du montant TTC reste due à NIMAviation SAS, sans possibilité de remboursement ni de report.

Toute prestation commencée est due en totalité, même si le Client décide d'y mettre fin prématurément.

### 2. Annulation ou report à l'initiative de NIMAviation SAS

En cas de force majeure, d'indisponibilité d'un formateur ou d'un nombre insuffisant de participants, NIMAviation SAS se réserve le droit de reporter ou d'annuler la prestation prévue.

Dans ce cas, le Client en sera informé dans les meilleurs délais et pourra :

- Soit accepter une nouvelle date de réalisation de la prestation,
- Soit demander le remboursement intégral des sommes versées, à l'exclusion de toute autre indemnité.

### 3. Cas de force majeure

Aucune des parties ne pourra être tenue responsable d'un manquement à ses obligations contractuelles en cas de force majeure, telle que définie par l'article 1218 du Code civil (catastrophes naturelles, grèves, épidémies, conflits sociaux, décisions administratives, pannes techniques majeures, etc.).

En cas de survenance d'un tel événement, l'exécution du contrat est suspendue jusqu'à la cessation du cas de force majeure.

## ○ Conditions financières, règlements et modalités de paiement

Les prix des prestations sont exprimés en euros (€), toutes taxes comprises (TTC) lorsque la TVA est applicable.

Les tarifs en vigueur sont ceux mentionnés sur le devis, la facture ou le site internet au moment de la commande.

Le paiement est exigible en totalité à l'avance, à réception de la facture, sauf stipulation contraire convenue par écrit entre les parties.

Le règlement peut être effectué par virement bancaire, carte bancaire ou tout autre moyen accepté par la Société.

En cas de non-paiement total ou partiel à la date d'échéance :

- À défaut de réception du règlement ou d'une preuve de paiement dans les délais, la convocation à la prestation sera automatiquement annulée sans que le Client puisse prétendre à un remboursement ou à une quelconque indemnité,
- Tout retard de paiement entraînera l'application de pénalités de retard calculées sur la base du taux directeur de la BCE majoré de 10 points, conformément à l'article L441-10 du Code de commerce, ainsi qu'une indemnité forfaitaire de 40 € pour frais de recouvrement.

La Société se réserve le droit de suspendre l'exécution de toute prestation en cours ou de refuser toute nouvelle commande en cas de retard ou d'incident de paiement.

## ○ Renonciation expresse au droit de rétractation

Conformément aux articles L.221-9, L.221-25 et L.221-28 du Code de la consommation, le Client est informé qu'il dispose d'un délai de quatorze (14) jours pour exercer son droit de rétractation à compter de la conclusion du contrat, sauf dans les cas expressément exclus par la loi.

Toutefois, le Client reconnaît et accepte expressément que la fourniture du service ou l'accès aux contenus numériques débute immédiatement après le paiement, et avant l'expiration du délai de rétractation légal.

En conséquence, conformément à l'article L.221-28, 13° du Code de la consommation, le Client renonce expressément à son droit de rétractation dès le commencement de l'exécution du contrat.

Cette renonciation est formalisée par la signature d'un document spécifique intitulé « Renonciation au droit de rétractation », joint au devis ou à la facture, ou par validation électronique lors de la commande en ligne, valant signature au sens de l'article 1367 du Code civil. **Pour les Clients professionnels, les dispositions relatives au droit de rétractation du Code de la consommation ne s'appliquent pas.**

## ○ Propriété intellectuelle et copyright

L'ensemble des contenus, documents, supports, outils pédagogiques, vidéos, images, textes, bases de données, logos, marques, et d'une manière générale tous les éléments diffusés ou mis à disposition dans le cadre des prestations de NIMAviation SAS, quelle qu'en soit la forme (papier, numérique, audiovisuelle ou autre), sont et demeurent la propriété exclusive de NIMAviation SAS.

Ces contenus sont protégés par les dispositions du Code de la propriété intellectuelle et par les conventions internationales relatives au droit d'auteur.

Le Client ne dispose sur ces éléments que d'un droit d'usage **strictement personnel**, non exclusif et non transférable, limité à ses besoins propres de formation ou de préparation.

Toute reproduction, représentation, modification, traduction, diffusion, partage, commercialisation ou exploitation desdits contenus, en tout ou partie, sans autorisation écrite et préalable de NIMAviation SAS, est formellement interdite.

Toute utilisation non autorisée constitue un acte de contrefaçon engageant la responsabilité civile et pénale de son auteur, conformément aux articles L.335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

NIMAviation SAS se réserve le droit de réclamer des dommages et intérêts proportionnés au préjudice subi, sans préjudice de toute autre action judiciaire.

## ○ Responsabilité et assurance

La société NIMAviation SAS s'engage à mettre en œuvre tous les moyens nécessaires pour assurer la bonne exécution des prestations convenues et fournir un service conforme à la description communiquée au Client.

Toutefois, NIMAviation SAS n'est tenue qu'à une obligation de moyens, et non de résultat, notamment dans le cadre des prestations de formation ou de préparation aux sélections de pilote de ligne.

La responsabilité de NIMAviation SAS ne saurait être engagée en cas de :

- Mauvaise utilisation des contenus ou documents fournis par le Client,
- Non-respect des consignes de préparation ou des recommandations transmises,
- Force majeure, incident technique ou indisponibilité temporaire du site internet,
- Ou encore de dommages indirects (perte de chance, perte de données, perte de revenus, etc.), même si NIMAviation SAS a été informée de leur éventualité.

En tout état de cause, la responsabilité de NIMAviation SAS, toutes causes confondues, est expressément limitée au montant total HT(si la TVA est applicable) de la prestation concernée.

Le Client demeure seul responsable de la validité de ses documents personnels (licence, certificats, visites médicales, etc.) et de son aptitude physique à participer aux activités proposées.

NIMAviation SAS déclare être titulaire d'une assurance responsabilité civile professionnelle couvrant les dommages pouvant survenir dans le cadre de l'exécution de ses prestations.

Le Client s'engage, pour sa part, à être couvert par une assurance personnelle adaptée pour toute participation à des activités en présentiel.

## ○ Confidentialité et protection des données personnelles (RGPD)

La société NIMAviation SAS, responsable du traitement des données personnelles, s'engage à ce que la collecte et le traitement des données effectués via son site internet, par devis ou par tout autre moyen, soient conformes au Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des données personnelles (RGPD) et à la loi Informatique et Libertés modifiée.

Les informations collectées auprès du Client sont strictement nécessaires à la gestion de la relation commerciale, à l'exécution des prestations, à la facturation, ainsi qu'à l'accès à l'espace personnel et aux documents associés.

Ces données sont confidentielles et ne font l'objet d'aucune communication à des tiers non autorisés.

Elles peuvent toutefois être transmises à des prestataires techniques ou partenaires intervenant pour le compte de NIMAviation SAS dans le cadre exclusif de l'exécution des prestations commandées, sous réserve d'un engagement écrit de confidentialité.

Les données personnelles sont conservées pendant la durée nécessaire à la réalisation du contrat, puis archivées pendant la durée légale de conservation applicable (notamment à des fins comptables et fiscales).

Conformément au RGPD, le Client dispose à tout moment des droits suivants :

- D'accès, de rectification, de suppression,
- De limitation ou d'opposition au traitement de ses données,
- Et du droit à la portabilité de ses données.

Pour exercer ses droits, le Client peut adresser sa demande par e-mail à : [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com) ou par courrier à :

NIMAviation SAS - 24 CHEMIN DE LA GRAILLE 31320 AUZEVILLE-TOLOSAN FRANCE.



Le Client dispose également du droit d'introduire une réclamation auprès de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)) s'il estime que ses droits ne sont pas respectés.

## ○ Confidentialité et communication

Les parties s'engagent à respecter une stricte confidentialité sur l'ensemble des informations, échanges et documents échangés dans le cadre de l'exécution de la prestation.

Aucune information ou donnée confidentielle ne pourra être communiquée à des tiers sans l'accord écrit préalable de l'autre partie, sauf obligation légale ou réglementaire contraire.

Toutefois, le Client autorise expressément NIMAviation SAS à utiliser son prénom, ainsi que ses témoignages écrits ou oraux, à des fins de communication et de promotion des activités de la Société.

Cette utilisation pourra s'effectuer sur tous supports de communication appartenant à NIMAviation SAS (site internet, réseaux sociaux, brochures, supports audiovisuels, etc.), pour une durée maximale de cinq (5) ans, renouvelable avec l'accord explicite du Client.

Aucune autre donnée personnelle ne sera utilisée sans le consentement explicite et préalable du Client.

NIMAviation SAS s'engage à ne pas dénaturer les propos ou témoignages recueillis et à les utiliser dans un cadre respectueux de l'image du Client.

Les échanges par voie électronique (email, messagerie, plateforme en ligne) entre le Client et NIMAviation SAS ont valeur de preuve contractuelle, au même titre que les documents papiers.

Les données personnelles collectées dans le cadre de l'inscription, du suivi administratif et de la réalisation des prestations sont traitées conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD - UE 2016/679) et à la loi Informatique et Libertés modifiée.

Le Client dispose, à tout moment, des droits suivants sur ses données :

- Droit d'accès, de rectification et de suppression ;
- Droit de limitation ou d'opposition au traitement ;
- Droit à la portabilité de ses données.

Pour exercer ces droits, le Client peut adresser une demande écrite à :

NIMAviation SAS - 24 CHEMIN DE LA GRAILLE 31320 AUZEVILLE-TOLOSAN FRANCE

Ou par courriel à l'adresse suivante : [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com).

## ○ **Obligations du Client**

Le Client s'engage à adopter, tout au long de la prestation, un comportement professionnel et respectueux envers les formateurs, les autres participants et le personnel de NIMAviation SAS.

À ce titre, le Client s'engage notamment à :

- Respecter les lois et règlements en vigueur,
- Ne pas porter atteinte à l'ordre public, à la sécurité ou aux droits de tiers,
- Ne pas céder, prêter ni partager son accès personnel aux services, contenus ou espaces en ligne,
- Respecter les horaires, consignes de sécurité et règles de conduite communiqués par NIMAviation SAS lors des prestations en présentiel,
- Utiliser les locaux, équipements et supports pédagogiques conformément à leur destination et avec le plus grand soin.

Tout comportement inapproprié (insultes, propos discriminatoires, violences verbales ou physiques, non-respect des consignes, détérioration volontaire de matériel ou comportement perturbateur) pourra entraîner, après constat, l'exclusion immédiate du Client, sans possibilité de remboursement ni d'indemnisation.

En cas de faute grave ou de manquement répété aux obligations contractuelles, NIMAviation SAS se réserve le droit de suspendre ou résilier l'accès du Client aux services concernés, sans préjudice d'éventuelles poursuites en réparation du préjudice subi.

## ○ **Autorisation de diffusion des témoignages**

Le Client autorise expressément la société NIMAviation SAS à utiliser, reproduire et diffuser ses témoignages écrits ou oraux relatifs aux prestations réalisées, à des fins de communication, de promotion ou de valorisation des activités de la Société.

Cette autorisation est consentie pour une durée de cinq (5) ans, renouvelable avec l'accord explicite du Client, et à titre gracieux, sans qu'aucune rémunération, redevance ou compensation financière ne puisse être exigée.

Les témoignages du Client pourront être diffusés sur tout support de communication lié à l'activité de NIMAviation SAS, notamment :

- Le site internet de la Société,
- Les réseaux sociaux professionnels ou grand public,
- Les supports promotionnels ou pédagogiques (brochures, présentations, plaquettes, vidéos institutionnelles, etc.).

NIMAviation SAS s'engage à :

- Ne pas modifier ni dénaturer le contenu ou le sens des témoignages,
- Ne pas associer ces témoignages à des contenus ou contextes susceptibles de porter atteinte à la réputation, à la vie privée ou à la dignité du Client,
- Ne pas céder les témoignages à des tiers extérieurs à la Société sans accord préalable du Client.

Le Client peut retirer son autorisation à tout moment, par simple demande écrite adressée à [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com) ou peut adresser une demande écrite à :

NIMAviation SAS – 24 CHEMIN DE LA GRAILLE 31320 AUZEVILLE-TOLOSAN FRANCE

Le retrait prendra effet dans un délai maximum de trente (30) jours à compter de la réception de la demande et n'affectera pas les diffusions déjà effectuées avant cette date.

## ○ **Archivage des données de commande et de paiement**

Conformément aux articles L.213-1 et D.213-1 du Code de la consommation, NIMAviation SAS conserve les données relatives aux commandes et aux paiements du Client pendant une durée de cinq (5) ans à compter de la date de la commande.

Cet archivage est effectué à des fins de preuve, de gestion des relations contractuelles, de suivi administratif, et de respect des obligations légales, comptables et fiscales incombant à la Société.

Les données archivées sont stockées sur des serveurs sécurisés situés au sein de l'Union européenne et ne sont accessibles qu'aux personnes habilitées à en assurer le suivi ou le contrôle.

Conformément à la réglementation sur la protection des données personnelles (RGPD), le Client peut accéder à ces informations sur simple demande écrite, adressée à :

NIMAviation SAS – 24 CHEMIN DE LA GRAILLE 31320 AUZEVILLE-TOLOSAN FRANCE ou par courriel à l'adresse suivante : [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com)

## ○ Usage non commercial

Le Client bénéficie, dans le cadre de la prestation, d'un droit d'utilisation personnel, non exclusif, non transférable et limité aux seuls besoins de sa formation ou de son accompagnement avec NIMAviation SAS.

À ce titre, le Client s'interdit formellement de :

- Reproduire, vendre, louer, prêter, céder, concéder ou transférer à un tiers tout ou partie de son accès aux services, au site internet ou aux contenus fournis,
- Diffuser ou publier les documents, supports pédagogiques, outils, vidéos, enregistrements, ou toute autre ressource mise à disposition,
- Utiliser ces éléments à des fins commerciales, publicitaires ou concurrentielles, sans autorisation écrite et préalable de NIMAviation SAS.

Toute utilisation non autorisée, en tout ou partie, des contenus ou de l'accès aux services constituera une violation des droits de propriété intellectuelle et pourra entraîner :

- La résiliation immédiate de l'accès du Client, sans remboursement,
- Ainsi que le versement de dommages et intérêts dont le montant sera évalué en fonction du préjudice réellement subi par NIMAviation SAS, sans préjudice d'éventuelles poursuites judiciaires.

## ○ Droit applicable et juridiction compétente

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) sont régies par le droit français.

En cas de différend relatif à la formation, l'exécution ou l'interprétation du contrat, les parties s'engagent à rechercher une solution amiable avant toute action judiciaire.

Le Client devra adresser une réclamation écrite à NIMAviation SAS par courrier ou par email afin de permettre un règlement à l'amiable.

Conformément aux articles L.611-1 et suivants du Code de la consommation, le Client consommateur peut recourir gratuitement à un médiateur de la consommation après avoir adressé une réclamation écrite restée sans réponse satisfaisante dans un délai de trente (30) jours.

Les modalités de saisine du médiateur pourront être communiquées sur simple demande à NIMAviation SAS.

À défaut d'accord amiable :

- Pour les Clients professionnels, les tribunaux compétents du ressort du siège social de NIMAviation SAS (Toulouse) seront exclusivement compétents.
- Pour les Clients consommateurs, le tribunal du lieu de domicile du Client ou celui du lieu de survenance du litige pourra être saisi, conformément aux dispositions protectrices du Code de la consommation.

Il est expressément convenu que la langue du contrat et des communications est le français, et que le droit français demeure applicable, quelle que soit la nationalité ou la résidence du Client.

Cependant, les dispositions impératives de protection du pays de résidence du Client peuvent s'appliquer conformément au Règlement (CE) n° 593/2008 (« Rome I »).

## **○ Limitation de responsabilité**

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) sont régies par le droit français, quel que soit le pays de résidence du Client ou le lieu d'exécution de la prestation.

En cas de différend relatif à la validité, à l'interprétation, à l'exécution ou à la cessation des présentes CGV, les parties s'engagent à rechercher une solution amiable avant toute action judiciaire.

Le Client devra adresser une réclamation écrite à NIMAviation SAS par courrier ou par email afin de permettre la résolution du litige à l'amiable.

Conformément aux articles L.611-1 et suivants du Code de la consommation, le Client consommateur peut recourir gratuitement à un médiateur de la consommation après avoir adressé une réclamation écrite restée sans réponse satisfaisante dans un délai de trente (30) jours.

Les coordonnées du médiateur compétent seront communiquées sur simple demande adressée à NIMAviation SAS.

À défaut d'accord amiable ou de médiation concluante :

- Pour les Clients professionnels, les tribunaux compétents du ressort du siège social de NIMAviation SAS (Toulouse, France) seront seuls compétents, y compris en cas de pluralité de défendeurs ou d'appel en garantie.
- Pour les Clients consommateurs résidant en France ou à l'étranger, ceux-ci peuvent également saisir le tribunal de leur lieu de domicile ou celui du lieu de survenance du litige, conformément aux dispositions protectrices du Code de la consommation.

Il est expressément convenu que la langue du contrat et des échanges est le français, et que le droit français demeure applicable quelle que soit la nationalité du Client.

Les dispositions légales impératives plus protectrices du pays de résidence du consommateur peuvent toutefois trouver application, conformément au Règlement (CE) n°593/2008 dit "Rome I".

## ○ **Durée de validité et modification des CGV**

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) sont applicables à compter de leur date de publication sur le site internet de NIMAviation SAS et restent en vigueur jusqu'à leur remplacement par une version ultérieure.

NIMAviation SAS se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu des présentes CGV, notamment pour les adapter à toute évolution légale, réglementaire, jurisprudentielle, technique ou organisationnelle de ses services.

Le Client sera informé de toute modification substantielle par tout moyen approprié, notamment par notification par courrier électronique ou via une mise à jour sur le site internet de NIMAviation SAS.

La version applicable des CGV est celle en vigueur à la date de validation de la commande ou du paiement de la prestation par le Client.

Les modifications ultérieures ne s'appliquent donc pas rétroactivement aux prestations déjà commandées ou réglées.

En cas de désaccord avec les nouvelles conditions, le Client conserve la possibilité de ne pas contracter les prestations proposées après la mise à jour des CGV.

## ○ Legal Notice

NIMAviation SAS

Simplified Joint Stock Company (Société par Actions Simplifiée) with a share capital of 200 euros

RCS Toulouse No. 993 570 290  
SIRET: 993 570 290 00011

Registered office: 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzeville-Tolosane  
President: Mr LANUSSOL Nicolas  
Email: [contact.nimaviation@gmail.com](mailto:contact.nimaviation@gmail.com)

## ○ Designation

NIMAviation SAS operates a website accessible at <https://www.nimaviation.com> , offering users services designed to prepare for airline pilot selection processes.  
Its registered office is located at 24 Chemin de la graille, 31320 Auzeville-Tolosane.

Within these General Terms and Conditions of Sale (hereinafter referred to as "GTCs"), the following terms are defined as follows:

- The Client: any natural or legal person placing an order for services with the Service Provider.
- The Company: NIMAviation SAS, operator of the website <https://www.nimaviation.com> , hereinafter also referred to as "the website".
- GTCs: these General Terms and Conditions of Sale.

## ○ Purpose

The present General Terms and Conditions of Sale (GTCs) define the rights and obligations of NIMAviation SAS and its Clients in connection with the sale and performance of services, as well as the provision of all associated documents, content, training, or products offered on the

Company's website or during any in-person or remote service.

Any order, registration, or signed quotation implies full and complete acceptance of these GTCs, to the exclusion of any other document issued by the Client.

The present GTCs are deemed to be known and accepted without reservation at the time of the order.

NIMAviation SAS reserves the right to modify these GTCs at any time, the applicable version being the one in force on the date of the order.

## ○ Website Operator

The website is hosted by WIX.COM Ltd, whose registered office is located at 5 Yunitsman Street, Tel Aviv-Yafo, 6936025, Israel.

## ○ Registration and Use of the Website

To access the documents and materials offered, the Client must provide the necessary information when establishing a quotation, an invoice, or, where applicable, when creating a user account on the Company's website.

The Client guarantees the accuracy, sincerity, and up-to-date nature of the information provided. When an account is required, login credentials (username and password) are strictly personal and confidential.

The Client undertakes not to disclose them to any third party and to accept full responsibility for any use made under their account.

The Company reserves the right to suspend or delete any account in the event of non-compliance with these GTCs, provision of false information, or abusive use of the website.

Data collected during registration are processed in accordance with the Company's privacy policy, available on its website.

## ○ Acceptance of the General Terms and Conditions

The Client acknowledges having read and accepted these General Terms and Conditions of Sale (GTCs) prior to any order or payment.

Payment for the order constitutes full and unconditional acceptance of these GTCs, which prevail over any other document originating from the Client.

## ○ Right of Withdrawal

In accordance with Article L.221-28 of the French Consumer Code, the right of withdrawal cannot be exercised for contracts:

“for the supply of digital content not supplied on a tangible medium, the performance of which has begun after the consumer's prior express consent and for which they have acknowledged that they will lose their right of withdrawal.”

Thus, by validating their order and proceeding with payment, the Client expressly agrees that the execution of the service or the provision of digital content will begin immediately after validation, and acknowledges waiving their right of withdrawal.

To formalise this waiver, a document entitled “Waiver of Right of Withdrawal” is attached to the quotation or invoice.

This document must be dated, signed, and returned to the Company before any resources are made available or services are executed.

In the case of an online order with electronic validation of consent, this action constitutes an electronic signature of the waiver document within the meaning of Article 1367 of the French Civil Code.

In the absence of receipt of the signed document (or compliant electronic validation), the Company reserves the right to suspend access to services until regularisation.

***For professional Clients (B2B), no statutory provisions relating to the right of withdrawal apply.***



## ○ Description of Services

NIMAviation SAS offers various services in the field of aviation, including training, coaching, and preparation for airline pilot selection processes.

A detailed description of the services offered, together with their features, content, and prices, is available on the NIMAviation SAS website or on any commercial medium provided to the Client (quotation, brochure, descriptive sheet).

Once the order is validated and payment received, the Client receives personal and secure access to their online space, allowing them to consult documents and content associated with the ordered service.

This access remains valid for one (1) year from the date of payment, unless otherwise stated in the quotation or invoice.

After payment, the Client also receives an official notice specifying the date, time, and location of the in-person session held at NIMAviation SAS premises.

This notice is accompanied by preparatory documents to enable the Client to prepare under optimal conditions. NIMAviation SAS reserves the right to update, modify, or replace any content or educational material as part of its continuous improvement process, without altering the quality or purpose of the service provided.

## ○ Cancellation, Postponement, and Modification Terms

### 1. Cancellation or Postponement at the Client's Initiative

Any request for cancellation or postponement of the service must be notified in writing (by email or registered letter with acknowledgment of receipt) to NIMAviation SAS.

- More than 15 days before the scheduled date of the service:  
The Client may request to postpone the service to another available date at no additional cost.
- Between 8 and 15 days before the scheduled date:  
Cancellation fees amounting to 50% of the total price (including VAT) of the service will be charged.
- Less than 8 days before the scheduled date or in the event of the Client's failure to attend on the day of the service:  
The full amount (including VAT) remains payable to NIMAviation SAS, with no possibility of refund or postponement.

Any service that has begun is deemed fully due, even if the Client decides to terminate it prematurely.

### 2. Cancellation or Postponement at the Initiative of NIMAviation SAS

In the event of force majeure, the unavailability of an instructor, or an insufficient number of participants, NIMAviation SAS reserves the right to postpone or cancel the scheduled service.

In such a case, the Client will be informed as soon as possible and may choose to either:

- Accept a new date for the service, or
- Request a full refund of any sums paid, to the exclusion of any other compensation.

### 3. Force Majeure

Neither party shall be held liable for any failure to perform its contractual obligations in the event of force majeure, as defined by Article 1218 of the French Civil Code (natural disasters, strikes, epidemics, social conflicts, administrative decisions, major technical failures, etc.).

If such an event occurs, execution of the contract shall be suspended until the force majeure event ceases.

### ○ Financial Terms, Payments, and Payment Methods

The prices of services are expressed in euros (€), inclusive of all taxes (TTC) when VAT applies.

The applicable prices are those indicated on the quotation, invoice, or on the website at the time of the order.

Payment is required in full and in advance, upon receipt of the invoice, unless otherwise agreed in writing between the parties.

Payment may be made by bank transfer, credit/debit card, or any other method accepted by the Company.

In the event of total or partial non-payment by the due date:

- If payment or proof of payment is not received on time, the service booking will be automatically cancelled, and the Client will not be entitled to any refund or compensation.
- Any late payment will incur penalty interest calculated on the basis of the European Central Bank's reference rate plus 10 percentage points, in accordance with Article L441-10 of the French Commercial Code, together with a fixed indemnity of €40 for recovery costs.

The Company reserves the right to suspend the performance of any ongoing service or to refuse new orders in the event of late payment or payment issues.

### ○ Express Waiver of the Right of Withdrawal

In accordance with Articles L.221-9, L.221-25, and L.221-28 of the French Consumer Code, the Client is informed that they have a fourteen (14)-day withdrawal period from the date of contract conclusion, except in cases expressly excluded by law.

However, the Client expressly acknowledges and accepts that the provision of the service or access to digital content begins immediately after payment and before the expiry of the statutory withdrawal period.

Consequently, in accordance with Article L.221-28 (13°) of the French Consumer Code, the Client expressly waives their right of withdrawal once execution of the contract has commenced.

This waiver is formalised by signing a specific document entitled "Waiver of the Right of Withdrawal", attached to the quotation or invoice, or by electronic validation during an online order, which constitutes a signature within the meaning of Article 1367 of the French Civil Code.

**For professional Clients, the withdrawal provisions of the French Consumer Code do not apply.**

## ○ Intellectual Property and Copyright

All content, documents, materials, educational tools, videos, images, texts, databases, logos, trademarks, and, more generally, all elements distributed or made available within the framework of NIMAviation SAS services, in any form whatsoever (paper, digital, audiovisual, or otherwise), remain the exclusive property of NIMAviation SAS.

These contents are protected under the French Intellectual Property Code and by international conventions on copyright.

The Client is granted only a strictly personal, non-exclusive, non-transferable right of use, limited to their own training or preparation needs.

Any reproduction, representation, modification, translation, distribution, sharing, commercialisation, or exploitation of all or part of these materials, without the prior written authorisation of NIMAviation SAS, is strictly prohibited.

Any unauthorised use constitutes an act of counterfeiting, engaging the civil and criminal liability of the offender, in accordance with Articles L.335-2 et seq. of the French Intellectual Property Code.

NIMAviation SAS reserves the right to claim damages proportionate to the loss suffered, without prejudice to any other legal action.

## ○ Liability and Insurance

NIMAviation SAS undertakes to use all necessary means to ensure the proper performance of the agreed services and to provide a service consistent with the description communicated to the Client.

However, NIMAviation SAS is bound only by an obligation of means, not an obligation of result – particularly with regard to training or airline pilot selection preparation services.

NIMAviation SAS shall not be held liable in the event of:

- Misuse by the Client of the materials or documents provided,
- Failure to follow instructions or recommendations,
- Force majeure, technical incident, or temporary website unavailability,
- Or indirect damages (such as loss of opportunity, data, income, etc.), even if NIMAviation SAS has been advised of their possibility.

In any case, the liability of NIMAviation SAS, regardless of cause, shall be expressly limited to the total net amount (excluding VAT) of the relevant service.

The Client remains solely responsible for the validity of their personal documents (licence, certificates, medical checks, etc.) and for their physical fitness to participate in the proposed activities.

NIMAviation SAS declares that it holds professional liability insurance covering damages that may occur in connection with the execution of its services.

The Client undertakes to hold adequate personal insurance for participation in any in-person activity.

## ○ Confidentiality and Protection of Personal Data (GDPR)

NIMAviation SAS, as data controller, undertakes to ensure that all personal data collection and processing carried out through its website, quotations, or by any other means, complies with Regulation (EU) 2016/679 of 27 April 2016 (GDPR) and the amended French Data Protection Act (Loi Informatique et Libertés).

The information collected from the Client is strictly necessary for the management of the commercial relationship, the execution of services, invoicing, and access to the Client's personal area and related documents.

All such data are confidential and will not be communicated to unauthorised third parties.

However, they may be transmitted to technical service providers or partners acting on behalf of NIMAviation SAS solely for the purpose of executing the ordered services, under a written confidentiality commitment.

Personal data are kept for the duration necessary to perform the contract, then archived for the legally required retention period (for accounting and tax purposes).

In accordance with the GDPR, the Client has the right to:

- Access, rectify, or delete their data,
- Restrict or object to processing,
- Request data portability.

To exercise these rights, the Client may send a written request by email to [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com) or by post to:

NIMAviation SAS - 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzeville-Tolosane, France.

The Client also has the right to lodge a complaint with the CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)) if they believe their rights have not been respected.

## ○ Confidentiality and Communication

Both parties undertake to maintain strict confidentiality regarding all information, communications, and documents exchanged in connection with the performance of the service.

No information or confidential data may be disclosed to third parties without the prior written consent of the other party, except where required by law or regulation.

However, the Client expressly authorises NIMAviation SAS to use their first name, as well as their written or oral testimonials, for communication and promotional purposes relating to the Company's activities.

Such use may take place on all communication media belonging to NIMAviation SAS (website, social media, brochures, audiovisual materials, etc.) for a maximum period of five (5) years, renewable with the Client's explicit consent.

No other personal data shall be used without the Client's prior and explicit consent.

NIMAviation SAS undertakes not to alter or misrepresent any statements or testimonials collected and to use them in a manner that respects the Client's image and reputation.

Electronic communications (email, messaging, online platforms) between the Client and NIMAviation SAS shall have the same contractual evidential value as paper documents.

Personal data collected in the course of registration, administrative management, and performance of services are processed in accordance with the General Data Protection

Regulation (GDPR - EU 2016/679) and the amended French Data Protection Act (Loi Informatique et Libertés).

The Client has the following rights concerning their data at any time:

- Right of access, rectification, and erasure;
- Right to restriction or objection to processing;
- Right to data portability.

To exercise these rights, the Client may send a written request to:

NIMAviation SAS - 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzerville-Tolosane, France  
or by email to: [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com).

## ○ Client Obligations

The Client undertakes to maintain professional and respectful behaviour throughout the service, towards trainers, other participants, and NIMAviation SAS staff.

In particular, the Client agrees to:

- Comply with applicable laws and regulations,
- Refrain from disturbing public order or infringing upon the safety or rights of third parties,
- Not share, transfer, or lend their personal access to online services or content,
- Respect schedules, safety instructions, and conduct rules communicated by NIMAviation SAS during in-person sessions,
- Use premises, equipment, and materials carefully and appropriately.

Any inappropriate conduct (insults, discriminatory behaviour, verbal or physical aggression, non-compliance with instructions, wilful damage, or disruptive behaviour) may result in the Client's immediate exclusion, without refund or compensation.

In cases of serious misconduct or repeated breach of contractual obligations, NIMAviation SAS reserves the right to suspend or terminate the Client's access to the relevant services, without prejudice to claims for damages.

## ○ Authorisation for Use of Testimonials

The Client expressly authorises NIMAviation SAS to use, reproduce, and distribute their written or oral testimonials relating to the services provided, for communication, promotional, or marketing purposes.

This authorisation is granted for a duration of five (5) years, renewable with the Client's explicit consent, and free of charge, without any financial compensation.

Client testimonials may be published on:

- The Company's website,
- Professional or public social media,
- Promotional or educational materials (brochures, presentations, leaflets, institutional videos, etc.).

NIMAviation SAS undertakes to:

- Not alter or distort the meaning of the testimonials,
- Not associate them with content likely to harm the Client's reputation, privacy, or dignity,
- Not transfer them to external third parties without the Client's prior consent.

The Client may withdraw this authorisation at any time by writing to [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com) or by post at:

NIMAviation SAS - 24 Chemin de la Graille, 31320 Auzeville-Tolosane, France.

Withdrawal will take effect within thirty (30) days from receipt and will not affect publications made before that date.

## ○ Archiving of Order and Payment Data

In accordance with Articles L.213-1 and D.213-1 of the French Consumer Code, NIMAviation SAS retains the Client's order and payment data for a period of five (5) years from the date of the order.

This archiving is carried out for evidential purposes, for the management of contractual relations, for administrative follow-up, and to comply with the legal, accounting and tax obligations incumbent on the Company.

The archived data are stored on secure servers located within the European Union and are accessible only to authorised persons responsible for monitoring or auditing them.

In accordance with personal data protection regulations (the General Data Protection Regulation - GDPR), the Client may access this information upon simple written request sent to:

NIMAviation SAS - 24 CHEMIN DE LA GRAILLE, 31320 AUZEVILLE-TOLOSAN, FRANCE or by email to: [contact@nimaviation.com](mailto:contact@nimaviation.com)

## ○ Non-Commercial Use

Within the scope of the service, the Client is granted a personal, non-exclusive, non-transferable right of use limited to their own training or coaching activities with NIMAviation SAS.

Accordingly, the Client is strictly prohibited from:

- Reproducing, selling, renting, lending, assigning, sublicensing, or transferring to third parties any part of their access, the website, or provided content,
- Disseminating or publishing documents, teaching materials, tools, videos, recordings, or any other resources made available,
- Using these materials for commercial, advertising, or competitive purposes without prior written consent from NIMAviation SAS.

Any unauthorised use constitutes a breach of intellectual property rights and may result in:

- Immediate termination of the Client's access without refund, and
- Damages proportional to the actual loss suffered by NIMAviation SAS, without prejudice to legal proceedings.

## ○ Applicable Law and Jurisdiction

These General Terms and Conditions of Sale are governed by French law.

In case of any dispute relating to the formation, execution, or interpretation of the contract, the parties shall seek an amicable settlement before any legal action.

The Client must first submit a written complaint to NIMAviation SAS by post or email.

In accordance with Articles L.611-1 et seq. of the French Consumer Code, the consumer Client may freely refer the matter to a consumer mediator after submitting a written complaint that remains unanswered for thirty (30) days.

Information on the mediator's contact details is available upon request from NIMAviation SAS. If no amicable agreement is reached:

- For professional Clients, exclusive jurisdiction lies with the courts of Toulouse (France), the Company's registered office, even in the case of multiple defendants or third-party claims.
- For consumer Clients, jurisdiction may also lie with the court of the Client's place of residence or the place where the dispute occurred, in accordance with consumer protection laws.

It is expressly agreed that the language of the contract and communications is French, and that French law remains applicable regardless of the Client's nationality or residence.

However, mandatory protective provisions of the Client's country of residence may apply in accordance with Regulation (EC) No. 593/2008 ("Rome I").

## ○ Limitation of Liability

These General Terms and Conditions of Sale (GTCS) are governed by French law, regardless of the Client's country of residence or the place where the service is performed.

In the event of any dispute relating to the validity, interpretation, performance, or termination of these GTCS, the parties agree to seek an amicable solution before initiating any legal proceedings.

The Client must submit a written complaint to NIMAviation SAS by post or email in order to enable the amicable resolution of the dispute.

In accordance with Articles L.611-1 et seq. of the French Consumer Code, the consumer Client may refer the matter free of charge to a consumer mediator after submitting a written complaint that has not received a satisfactory response within thirty (30) days.

The contact details of the competent mediator will be provided upon simple written request to NIMAviation SAS.

In the absence of an amicable settlement or successful mediation:

- For professional Clients, the courts within the jurisdiction of NIMAviation SAS's registered office (Toulouse, France) shall have exclusive jurisdiction, including in cases involving multiple defendants or third-party proceedings.
- For consumer Clients residing in France or abroad, they may also bring the matter before the court of their place of residence or the court of the place where the dispute arose, in accordance with the protective provisions of the French Consumer Code.

It is expressly agreed that the language of the contract and communications is French, and that French law remains applicable regardless of the Client's nationality.

However, mandatory protective provisions of the consumer's country of residence may also apply, in accordance with Regulation (EC) No. 593/2008 ("Rome I").

## **○ Validity and Modification of the GTCs**

These General Terms and Conditions of Sale come into force on the date of publication on the NIMAviation SAS website and remain valid until replaced by a later version.

NIMAviation SAS reserves the right to amend these GTCs at any time, particularly to comply with legal, regulatory, jurisprudential, technical, or organisational developments. Clients will be informed of any substantial changes by appropriate means, including email notification or website updates.

The version applicable to a given order is the one in force on the date of validation or payment. Subsequent amendments do not apply retroactively to services already ordered or paid for.

If the Client disagrees with the updated terms, they may choose not to contract any further services after the update.